

freddo
freddo che penetra nelle ossa
freddoloso
fregatura, -e
fremere; agitarsi
fretta disordinata
frettoloso
frittata
frittelle
frizzante
frodare
frumento
frusta
frutta secca
fruttivendolo, -i
fuggire
fuliggine
funerale
fungo
fuori
furbiissimo
furbizia
furbo
fuso (t.)
fusti secchi del granoturco

G

gabbare
gagliardo
gallina, -e
gamba, -e
gargarozzo, -i
garofano, -i
garzare (t.)
garzone di muratore
gas
gatto, -a
gazza

frègiu
frègiu bissu
menafrègiu; risción
ciuláa, -ái; canáa, -ái
tripilá
füsicia
füsçeta; pisinprèssa
fartáa
sbatüèi
rizzéntu
sfrusá
furméntu
strafunzén
zacatái
frutiö, -öi
mená i toll
caísna
funerál (ant. còrpu)
fóngiu, -i
föa
bargnífú; balòssu
balòssa
gagén; scròcu
bicòca
scarón

ingabulá
guaiardu
gafna, -ín
ghiamba, -i
canaüzzu, -i
garofal
garzá
magütu
gassu
gátu, -a
gágia

gelare
 gelato, -i
 gelo
 gelone, -i
 gelso
 gentaglia
 gente
 germogliare; buttare
 germoglio
 gettone, -i
 ghiaccio
 ghiaia
 ghiottone
 ghiottoneria
 già
 giacca
 giallo, -a, -i, -e
 giardino, -i
 ginocchio, -i
 giocare
 gioielli
 gioiello
 giornale, -i
 giorno, -i
 giovane, -i
 gioviale
 girello
 giudice, -i
 giunta; per giunta
 giusto; per l'appunto
 gluteo, -i
 gobbo, -i
 goccia
 godere
 gola
 goloso

geá
 gelatu, -i
 géu
 geón, -úni
 muón
 genòia
 egenti
 bütá
 sciuncáa
 buletón, -ùni
 giazzu; giasciu
 géa
 ligüzzu
 lurdaía
 giamó; bell'e
 sgeché; burghési
 gialdu, -a, -i
 zardén, -iti
 ginögiu, -i
 giügá
 zòi
 brilócu, -chi
 giurnàl, -ài
 dí
 giúin
 legriö, ligriö
 stantiö
 giüdas
 giónta; par giónta, pagamentu
 giüsta
 ciápa, -i
 göbu, -i¹²⁴
 gùta
 gòdi
 gùa
 gurdu; lecardón

124 *Qualche nostro vecchio usava ghiöbu, schiöa, chiöi, ecc.*

gomitolo, -i
gonfiore
gonfiore (es. da punture di insetti)
gorgonzola
gradasso
gradino, -i
gradire
graffiare
gramigna
gran quantità
grande agitazione per nulla
granoturco
grappolo
gratis
gratis (in malafede)
grattarola
grembiule
grembo
gridare
gridare per il dolore; ululare
gridare scompostamente
gridare terrorizzato
groviglio
grumo di peluria di cotone (t.)
gruzzolo
guaire
guardare
guardaroba
guscio
gustoso

I

idee balzane
ieri
ieri l'altro
ignorante
imbianchino, -i
imbozzimatore (t.)

missèl, -èi
basenfiu
balagòtu, -i
zòla
mercan' da fiá
basèl, -èi
incuntrá
sgrabelá
gramègna
badalücu
spüèl
miagón; maagón
grapèl; sgrazuén
a macu; a ufu
a macalö
gratiöa
scussá
scòssu
vusá
ludrá
bragiá; sbragiá
sgarí
grabüi
sgrübiózzu
palpiö; bagòlcüu
sguagní
vardá
guarnéi
güssu
giüséntu

scigái
ignéi
l'oltréi
gnurantón; tamberla
sbianchén, -iti
parö

imbrogliarè
imbrogliare
imbroglione senza soldi
imbuto
immagine sacra
immondizie
impacciato
impaniarsi
imparare
impaziente
importa / sta a cuore
impostore
improvvisamente
impulsivo
inaffidabile, -i
incamminarsi
incannare (t.)
incapace; cavallo bolso
incartamenti
inciampare
inciampata (s.)
incinta
incivile; beduino, -i
incorsare (t.)
incorsatura (t.)
incudine
indefinita (di cosa)
indemoniato
indietro
indigesto
indispettire, -rsi
indisposto
indossare
indovino
indurire
infastidire
infilare
infuocato

imbruiá; tiá in terzu
ciulá
pufatu
pidriö (Bors.: curnasèl)
maistá
remundizzi
infesciá
impultiássi
impréndi
pissinprèssa
ninfála
faccia da bògia; brüsabalón
tüt'in d'un bòtu
füsción
baltrascàn
inviássi
incaná
bròcu, -chi
scartapazzi
fá un topícu
scapüscia
impidía
beduèn, -íti
incursá
passadùa
incügin
netinemén
malefiziá
indré
limigozzu
imbisí, -fssi
infesciá
mèti sü
stroligu
indüi
nösi
infiá
infughéntu

<i>ingenuo</i>	mártal, bumbasón
<i>ingenuo, -i; fungo prataiolo</i>	bartùla
<i>ingenuo; fessacchiotto</i>	piciu
<i>inghiottire</i>	trangutí
<i>inghippo, trama losca</i>	manaèsciu
<i>ingordo</i>	gurdu; gurdisciátu
<i>ingordo (di vino)</i>	bilitrù
<i>ingrandire</i>	sgrandí
<i>ingrossamento nel filo (t.)</i>	grussón
<i>indisciplinato</i>	disbria
<i>innaffiatoio</i>	daquadúi
<i>innamorato, -a, -e, -i</i>	inamuá, -áa, -ái
<i>innestare</i>	insidí
<i>inoltre; per di più</i>	dassuevía
<i>insalata matta (tarassaco)</i>	strascianváca
<i>insaziabile</i>	luàsciu
<i>insieme</i>	insèma
<i>insipido</i>	fatu
<i>insulso</i>	lurdu
<i>intermediario; mediatore</i>	maussé
<i>intermediario; mediatore per matrimoni</i>	cenq'e mezzu
<i>intestino</i>	büsèchi
<i>intorbidire</i>	talbuá
<i>intorno</i>	inturnu
<i>intrattabile</i>	lantecristu
<i>intravedere</i>	sghisí
<i>intrigo, -ghi</i>	gábula, -bul
<i>inutile</i>	disùtil
<i>invecchiare</i>	andá in có ul sù
<i>inviperito</i>	sghìagossu
<i>inzuppato</i>	masutá
<i>irrigidito</i>	incartá
<i>irritare</i>	bischiziá
<i>irritazione</i>	bischiziamentu
» <i>cutanea</i>	fuasmu
<i>istigare</i>	dá sùtu

J*jacquard (t.)**jet**jumbo*

sgiagárda

gètu/gèti

giumbu

L*là**labbro**laccio**lacerare**lacrime**ladro**lago**lamentarsi**lampo**lampo di calore senza tuono**lanuggine del cotone (t.)**lasciare, -rsi**lastra di cotto**latte**lattuga**lavare**lavorare**lavoratore*» *inaffidabile*» *instancabile*» *lazzarone*» *solo a parole**lavoro**leccare**leccornie**legacci**legare**leggere**leggero**legname**legno**lenticchia, -e*

lalanscí

lábar; labru

lazzu

sghíá

gutón di ògi

ladru, ladar

lagu

lumentassi

saèta, scalmana

lòsna

uüa

lassá; lassássi

medón

laci

laciúga

lavá; laá

lauá

lauadùì

peabròchi

paciaùì

schenafrègia; lizón; tiatardi;

fagninòci; schenón

pesaball

lauá

lepá

zacatafí

grupiöi

ligá

lengi

lingéu

legnám; lègna

lègn

lantígia, -gi

<i>lento in tutto</i>	pedòca
<i>lenzuolo, -i</i>	lanzö
<i>lepre</i>	légua
<i>letame</i>	rüdu
<i>lettera</i>	velópu
<i>letto, -i</i>	lèciu, -ci
<i>libellula</i>	caaögi (<i>Sacc.</i> : peacü)
<i>liberale, -i</i>	liberál, -ái
<i>liberarsi da un imbroglio</i>	dispidíssi
<i>libro, -i</i>	libar; libru
<i>licci (t.)</i>	lisci
<i>lievito</i>	levá
<i>limite di rischio</i>	brísiga
<i>limone</i>	limón
<i>lingua di cane</i>	curengiöa
<i>lingua, -e</i>	lenga, -ghi
<i>linguaccia</i>	lengáscia
<i>lino (t.)</i>	len
<i>liquefare</i>	dislenguá
<i>liquirizia</i>	rigulfzzia
<i>lire</i>	franchi
<i>lisca</i>	résca
<i>liscio; scorrevole</i>	sòliu
<i>litania</i>	letáni
<i>lite</i>	risía
<i>litigare</i>	risiá
<i>livido (s.)</i>	muèl
<i>logoro</i>	lisu
<i>lombrico</i>	vermanisö
<i>lontano</i>	luntán
<i>luccicare</i>	sbarlusi
<i>lucciola, -e</i>	pizzacü: lusiöa, -öi
<i>luce</i>	lüsi
<i>lucertola</i>	lisèrta
<i>lucidare</i>	lüstrá
<i>lucignolo</i>	lusiö
<i>lumaca, -che</i>	limága, -ghi
<i>lumino</i>	muculótu

luna
lunatico
luogo isolato e poco accessibile
lupo, -i
luppolo

M

macchiare
macellaio, -i
macerato
macinare
Madonna
madrina
maestrale
maestro
maggiolino, -i
maglia
maglione
mago, -ghi
maiale
malandato in salute
malato immaginario
malato, -a, -e, -i
malavoglia
malcapace
male, -i
maledire
maleducato
malta
malva
mamma, -e
mammella
manata
mancia
mancia natalizia
manciata
mancino
mandare
mandare sul lastrico

lūna; (ant. lõna)
baltròcu
brícu, -chi
lú
raurtísi

smagiá; burdegá
beché
maseá
masná
Madòna
cumá; guázza
maéncu
maestru
galüga, -ghi
màia
maión
magu, -ghi
nimál; zö
marengualá
mugnága
maá, maáa, maái
slòia
malcapázi
má
tra dré i sentenzi
burícu
mòlta
malba
mama; mamm
pèciu
smanasciáa
legramán; bonamán
muüa, -üi
grampáa; brancáa
simanzén
mandá
strepá

mandare via
mandorla, -e
maneggione
mangiare
mangiare da ingordo
manico
maniera
manifattura (t.)
mano, -i
manovale, -i
manrovescio
mantenere
marachella
marciame; roba in disfacimento
marcio
martello, -i
mascalzone
mascella
maschera
maschio
matassa piccola (t.)
matassa, -e (t.)
materasso
matita
matrigna, -e
mattone, -i
maturo
medaglia
medicamento
medicare
mela
melograno
menagramo
meravigliato, -i
merciaia
merluzzo
mescolare
mestiere, -i

dispidí; disfesciá
armandula, -dul
bastruzzù
mangia
guasciá giù
mánigu
manéa
manifadüa
man
magütu, -i
sganassón; slavadenci
mantegní
balussáa; radrizzu
maciám
marsciu
martèl, -èi
pemácu
ganáscia
mascra
másciu (pr. mas-ciu)
filzö
ascia, -sci
mateázzu
lapis
madrègna, -ègn
quadrèl, -èi
maüu
madáia
madegózzu
madegá
pòm
pomgraná
sciguetón; urcelásciu
stracüntá, ái
spurtinèta
marlüzzu
mensciá; trüsá
misté

<i>mestolo, -i</i>	cazzü
<i>mettere</i>	mèti
<i>mettere il broncio</i>	fá ul cazü
<i>mettere insieme alla bell'e meglio</i>	rabelá sü
<i>mezzaluna</i>	trièta
<i>mezzogiorno</i>	mesdí
<i>mica</i>	mía
<i>midollo</i>	niùla
<i>miele</i>	mèa (f.)
<i>milanesi</i>	büsecùni
<i>millantatore</i>	scialón; baltrascàn; bufètu
<i>milza</i>	nilza
<i>minuzioso</i>	spezzasisíti
<i>miracolo</i>	miácal; miácual
<i>miseria</i>	miséa
<i>misura, -e</i>	misüa, -üi
<i>moccio</i>	naígiu
<i>mola, -e</i>	möa, -öi
<i>molla del camino</i>	möia
<i>mollica</i>	mùl
<i>moltitudine</i>	brègia
<i>moneta</i>	munéda
<i>monopattino, -i</i>	schitiöa, -öi
<i>monsignore</i>	munsciüi
<i>morbido, -a, -e, -i</i>	mustùsu, -a, -i; muasén, -ína, -íti
<i>morbillo</i>	ravísciu
<i>mordere</i>	cagná; sgagná
<i>morire</i>	muí
<i>mormorare</i>	marmuá
<i>morso</i>	cagnáa; sgagnáa
<i>mosca</i>	musca
<i>mostrare</i>	mustrá
<i>moto</i>	mótu
<i>motorino</i>	moturén ¹²⁵
<i>movimento</i>	muiméntu

¹²⁵ Questo vocabolo moderno che mantiene la R intervocalica, è un segno che il dialetto sta perdendo in genuinità.